

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1981-1982

4 FÉVRIER 1982

**PROPOSITION DE LOI**

étendant le droit  
aux dommages de guerre

(Déposée par M. Somers)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi se fonde sur les considérations formulées dans les développements de la proposition de loi n° 65/1.

**PROPOSITION DE LOI**

**Article 1**

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 3 des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés, coordonnées le 30 janvier 1954 :

1<sup>o</sup> Le § 1 est remplacé par la disposition suivante :

« § 1. Sont admis au bénéfice de l'intervention de l'Etat, des sinistrés, personnes physiques et morales, de nationalité belge au 1<sup>er</sup> mai 1940, ainsi que leurs héritiers et autres ayants droit, quelle que soit la nationalité de ceux-ci.

2<sup>o</sup> Le § 3, dernier alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, ces personnes morales ne peuvent prétendre au bénéfice des présentes lois coordonnées, si l'Etat belge

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1981-1982

4 FEBRUARI 1982

**WETSVOORSTEL**

tot uitbreiding van het recht  
op oorlogsschade

(Ingediend door de heer Somers)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel is gesteund op de overwegingen die in de toelichting van het wetsvoorstel n° 65/1 zijn aangehaald.

J. SOMERS

**WETSVOORSTEL**

**Artikel 1**

In artikel 3 van de wetten betreffende de herstelling der oorlogsschade aan private goederen, samengeordend op 30 januari 1954, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> § 1 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. Voor de staatstussenkomst komen in aanmerking de geteisterden, natuurlijke- en rechtspersonen, die op 1 mei 1940 van Belgische nationaliteit waren, alsmede hun erfgenamen en andere rechtsverkrijgenden, onverschillig tot welke nationaliteit deze laatsten behoren. »

2<sup>o</sup> § 3, laatste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Deze rechtspersonen kunnen evenwel geen aanspraak maken op de tegenwoordige samengeordende wetten indien

démontre qu'au 1<sup>er</sup> mai 1940 la majorité des capitaux soumis au régime de la société appartiennent à des personnes qui ne sont pas de nationalité belge ou qu'à la même date la majorité des membres d'une association sans but lucratif ne sont pas de nationalité belge. »

Art. 2

Les articles 5, 6, 6bis et 7 des mêmes lois sont abrogés.

20 décembre 1981.

de Belgische Staat aantoon dat op 1 mei 1940, het merendeel der kapitalen onderworpen aan het stelsel van de vennootschap toebehoort aan personen die niet van Belgische nationaliteit zijn, of dat op deze datum de meerderheid van de leden van een vereniging zonder winstoogmerk, niet van Belgische nationaliteit zijn. »

Art. 2

De artikelen 5, 6, 6bis en 7 van dezelfde wetten worden opgeheven.

20 december 1981.

J. SOMERS